

<b>Zeitschrift:</b>	Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen
<b>Herausgeber:</b>	Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen
<b>Band:</b>	106 (2012)
<b>Heft:</b>	7
<b>Rubrik:</b>	Seite des Präsidenten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Seite des Präsidenten



Liebe Leserinnen und Leser

Am 8. Juni 2012 fand die diesjährige Delegiertenversammlung unseres Verbandes statt. Im Rittersaal des Pädagogischen Zentrums für Hören und Sprache trafen sich Delegierte, Vorstand und Gäste zu einer ruhigen Abwicklung des statutarischen Teils. Anschliessend informierte Fürsprecher Georges Pestalozzi in einem gehaltvollen Referat über die Revision 6b der Invalidenversicherung.

Ich danke allen Delegierten für meine ehrenvolle Wiederwahl zum Präsidenten und derjenigen von Walter Gamper in den Vorstand. Er wird voraussichtlich wiederum als Vize-Präsident amten und mich wie bis anhin unterstützen und auch vertreten.

Wie erwähnt, Ort der DV war das Pädagogische Zentrum für Hören und Sprache, früher Sprachheilschule Münchenbuchsee. Der Namenswechsel von Sprachheilschule zu Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache ist nicht nur ein Etikettenwechsel. Der Namenswechsel macht deutlich, welcher Wandel in der Gehörlosenzpädagogik stattgefunden hat.

Dass der eingeschlagene Weg der richtige ist, zeigt u.a. eine neue Forschungsarbeit der Hochschule für Heilpädagogik in

Zürich. Sie heisst «Nicht anders, aber doch verschieden» und wurde erarbeitet von Mireille Audeoud und Emanuela Wertli. Gerne zitiere ich einen Ausschnitt daraus: «Die früheren Sonderschulen für Kinder mit Hörbehinderungen haben sich in den letzten Jahren zu Kompetenzzentren mit einem breit gefächerten Angebot von Erstberatung, heilpädagogischer Früherziehung, Beratung und Unterstützung in der Regelschule (audiopädagogische Dienste), über abgestufte Modelle von Teilintegration, Gruppenintegration bis zu Separation weiterentwickelt. Es gilt, alle Angebote, auch die separativen beizubehalten. In der Volksschule, gerade jetzt mit ihrem Paradigmawechsel zu einer Schule für alle, einem Prozess, der Ressourcen bindet, Unruhe bringt und Fragen offen lässt, können für Kinder und Jugendliche mit Hörbehinderung in diesen Zeiten des Umbruchs nicht immer optimale Bedingungen geschaffen werden. Aussagen von Betroffenen belegen, dass ihnen erst an der Sonderschule bewusst wurde, wie belastend einzelne Situationen in der Regelschule für sie waren und wie viel mehr sie sich in einem ihnen adäquateren Umfeld entfalten konnten. So sollten die Sonderschulen als ein Bestandteil der Zentren weiterhin erhalten bleiben, um bei einer nicht mehr auszubalancierenden Integration ein Setting anzubieten, in dem Kinder und Jugendliche wieder ihre Balance finden und unbehindert lernen können.»

Die vorliegende Forschungsarbeit bestätigt vielfach, dass die eingeschlagenen Wege in Münchenbuchsee und den anderen Zentren für hörbehinderte Kinder in der jetzigen gesellschaftlichen und pädagogischen Landschaft die richtigen sind. Sie zeigt aber auch auf, dass einerseits nicht einseitig nur von Integration gesprochen werden darf, und andererseits die Entwicklung nicht ruht und weiter voranschreitet. Das Augenmerk ist immer wieder auf das Wohlbefinden der betroffenen Schüler zu richten, immer wieder ist die Frage zu stellen, wie viel Integration ein behindertes Kind erträgt. «Achtung vor der subjektiven Befindlichkeit», sagt Helga Voit aus München.

Ich war noch aus einem anderen Grund froh, dass wir in Münchenbuchsee zu Gast waren. Im Garten dieser Institution befindet sich eine Gedenktafel an Eugen Sutermeister, dem Gründer von sonos. Beat Kleeb hat uns vor einiger Zeit aufmerksam gemacht, dass die Tafel in schlechten Zustand ist. Der Verband sonos hat die Restaurierung finanziert. Heinrich Beglinger hat ebenso charmant wie gekonnt das Wirken von Eugen Sutermeister gewürdigt.

Die Delegiertenversammlung 2012 ist Geschichte. Ich freue mich darauf, weiterhin im Rahmen unseres Verbandes einen Einsatz zu Gunsten von hörbehinderten Mitmenschen leisten zu dürfen. Ich danke in diesem Zusammenhang allen Mitarbeitenden in unseren Mitgliedorganisationen für ihr grosses Engagement. Gemeinsam können wir etwas erreichen, sonos sind wir alle.

Euer Bruno Schlegel  
Präsident sonos

#### Quellen:

– *Nicht anders, aber doch verschieden, Forschungsarbeit von Mireille Audeoud und Emanuela Wertli, Hochschule für Heilpädagogik Zürich*